

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No.
550003971201
 Date
12.04.2018

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
 5) Supplier No.
0091024089
 LNR
UJ
 Packb.
 LKZ
 Z abs
 Sov
 KZA

3) Delivery note no

2) Receiver note

107088

2333533

4) Dispatchdate
03.05.2019

Creationday

02.05.2019

14) Our Order-No.

24307870

Page 1

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
chHub
 17) Dispatch place

20) Incoterms 2010
Free Carrier
 21) Packing type
4 PAL

Destination

29) Description of delivery

App electron controllo;AT

*Scatole 2000
 2000
 2000
 2000
 2000*

KUZZONE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **256**

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: **NO**

Data controllo:

10/5/19

Firma

[Signature]

30) Quantity

256

40) Receiver notes

Qty.(s)

+/-

Notes

23) Total weight kg

gross 440,0 net 260,4

26) Receipt-/unload-point

Rotation

Receiver notes

Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



19 004573

MA/ 2019011292

4. példány

1-15 und 21+22 ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschritt, Land) Robert Bosch Elektronika KFT, Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközli Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéssel az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschritt, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschritt, Land) <div style="text-align: center;"> NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 13. </div>											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschritt, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.05.03		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beiliegő dokumentumok Annexed documents SAP-225029													
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jel és szám Marks and Nos Kiemelési és Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Päckchen		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
		68		PAL		KFZ-Zubehör				7480			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				7480		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
P:022066				0									
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hlánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen									
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgegeben in Hatvan am 2019.05.03				23 A fuvarozó aláírása és stempelje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers <div style="text-align: center;"> NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. </div>				24 Az áru átvételének dátuma Goods received; Date on Gut empfangen; Datum am. 5/3/2019					
22 A feladó aláírása és stempelje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				23 A fuvarozó aláírása és stempelje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers				Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers <div style="text-align: center;"> AGC - S.r.l. gno (Sp.) 09 MAG 2019 </div>					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Rakomány Useful load Nutzlast									
3000 Hatvan		MZG397											
		WCY696											

"Küldetés con riscuoto di verifica si qualità e quantità"